

MÉGÈRES

nouveau projet de création de La Tête de Babel

librement inspirée de ***La Mégère apprivoisée***

de ***William Shakespeare***



Durée prévisionnelle : 1h

Tout public à partir de 14 ans

La tête de Babel

DISTRIBUTION

Écriture :

Adèle Frantz

Julia Henning

Ursula Hobmair

Dain Rubin

Mise en scène :

Ursula Hobmair

Jeu :

Adèle Frantz

Julia Henning

Dain Rubin

Production :

La Tête de Babel

06 45 12 99 97

latetedebabel@gmail.com

www.latetedebabel.com

17 Rue de Rastatt - 53000 Laval

Siret : 994 045 581 00018

Licence n° 2-025803

MÉGÈRES



Présentation du projet

Note d'intention d'écriture

Note de mise en scène

L'espace

Actions culturelles et médiation

La compagnie

L'équipe

Calendrier prévisionnel

Contact

PRÉSENTATION DU PROJET

Ce projet est porté par quatre femmes artistes aux nationalités différentes. Quatre femmes qui vivent en Occident, dans des environnements urbains et ruraux, et qui se retrouvent autour d'un spectacle, animées par un élan profond : celui de parler des violences qu'endurent les femmes dans la société, notamment à travers les rapports contemporains de domination liés au genre, au sexe et aux classes sociales, qui façonnent aussi bien leur situation professionnelle et financière que leurs relations amicales et amoureuses.

CET ÉLAN VITAL PREND RACINE DANS LEUR VÉCU, AVEC LA CONVICTION QUE CE QUI SEMBLE SINGULIER ET INTIME EST BIEN SOUVENT PARTAGÉ, COLLECTIF ET PROFONDÉMENT POLITIQUE.





La volonté d'explorer de nombreuses thématiques, qui naît de cette question tentaculaire de la place des femmes dans une société de domination, n'en reste pas moins une aventure ludique. **Elles imaginent bientôt un spectacle aux nombreuses références, foisonnant et pétri d'humour.**

L'idée première de ce quatuor artistique trouve son point de départ dans ***La Mégère apprivoisée*** **de William Shakespeare**, l'une des premières comédies du dramaturge. Dans la maisonnée du sieur Baptista, à Padoue, Catharina est une jeune femme au caractère revêche. Son père ne parvient pas à lui trouver un mari, tant elle se montre intraitable. Mais Petruchio se présente : il entend bien la dresser comme on dompte un animal sauvage. Il l'affame, la contraint à marcher sans repos et la prive de sommeil. La rebelle finit par rentrer dans le rang et devient même une épouse amoureuse…



COMMENT RÉSONNE AUJOURD'HUI APRÈS #METOO CETTE PIÈCE VIEILLE DE 4 SIÈCLES ?









NOTE D'INTENTION D'ÉCRITURE

Il s'agit **d'une écriture et d'une dramaturgie collectives à huit mains**, nourries d'allers-retours entre écriture au plateau et écriture à la table, au fil des matières explorées.

Le texte de *La Mégère apprivoisée* constitue une première matière dramaturgique, libre et modulable à souhait et en toute impunité. À l'instar d'Olivier Py dans *Hamlet à l'impératif*, il s'agit d'abord de traverser et d'explorer les multiples problématiques soulevées par la pièce : les rapports femmes-hommes, le mariage, le couple hétérosexuel, la misogynie, le masculinisme, mais aussi, plus largement, les violences sexuelles, le parcours judiciaire des femmes qui en sont victimes et celui des familles confrontées au féminicide d'une mère, d'une fille ou d'une proche par son conjoint ou ex-conjoint.



La dramaturgie se construit ainsi par fragments, à travers des fenêtres et des tableaux écrits qui viennent dialoguer avec la pièce de Shakespeare. Ils s'inspirent de différentes matières et sources (liste non exhaustive) :

- **Œuvres et créations** d'auteur·ices, dessinatrices, journalistes, essayistes, artistes et vidéastes ;
- **Paroles du territoire :** collecte de témoignages et de vécus d'habitant·es dans le cadre des actions d'EAC ;
- **Rencontres et témoignages de terrain :** entretiens avec des chercheur·euses et des professionnel·les du soin, ainsi que témoignages de membres du personnel et de bénéficiaires des Maisons des femmes des Pays de la Loire et de Bretagne.





NOTE DE MISE EN SCÈNE

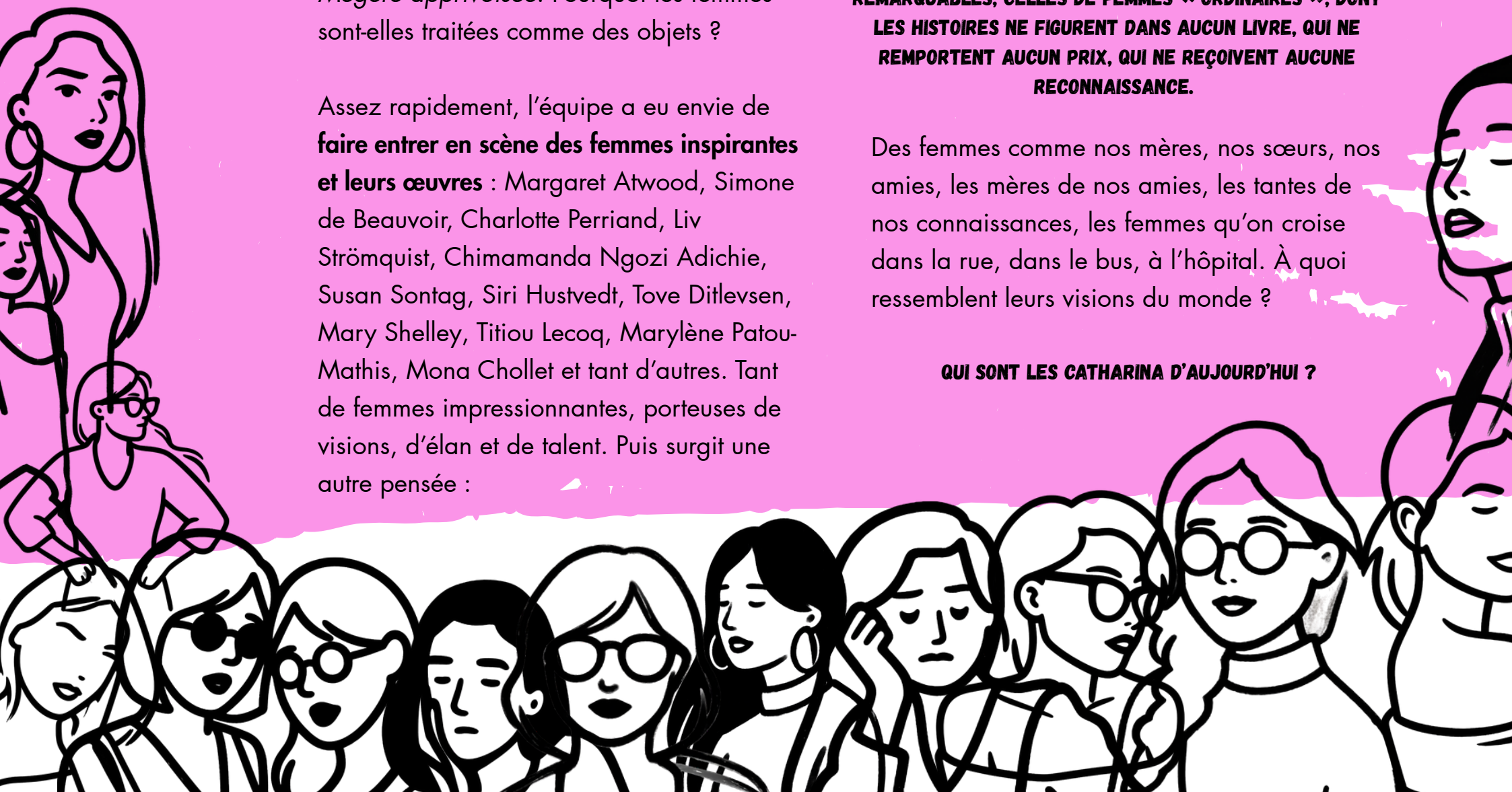
La colère nous a envahies à la lecture de *La Mégère apprivoisée*. Pourquoi les femmes sont-elles traitées comme des objets ?

Assez rapidement, l'équipe a eu envie de **faire entrer en scène des femmes inspirantes et leurs œuvres** : Margaret Atwood, Simone de Beauvoir, Charlotte Perriand, Liv Strömquist, Chimamanda Ngozi Adichie, Susan Sontag, Siri Hustvedt, Tove Ditlevsen, Mary Shelley, Titiou Lecoq, Marylène Patou-Mathis, Mona Chollet et tant d'autres. Tant de femmes impressionnantes, porteuses de visions, d'élan et de talent. Puis surgit une autre pensée :

IL EXISTE TANT D'AUTRES BIOGRAPHIES TOUT AUSSI REMARQUABLES, CELLES DE FEMMES « ORDINAIRES », DONT LES HISTOIRES NE FIGURENT DANS AUCUN LIVRE, QUI NE REMPORTENT AUCUN PRIX, QUI NE REÇOIVENT AUCUNE RECONNAISSANCE.

Des femmes comme nos mères, nos sœurs, nos amies, les mères de nos amies, les tantes de nos connaissances, les femmes qu'on croise dans la rue, dans le bus, à l'hôpital. À quoi ressemblent leurs visions du monde ?

QUI SONT LES CATHARINA D'AUJOURD'HUI ?



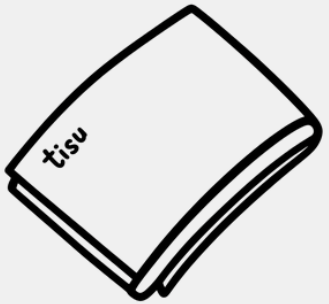
C’est alors qu’émerge, au sein de l’équipe artistique, **un immense désir d’entendre ces voix, de les rendre audibles, de leur donner de l’espace et de tresser avec elles une couronne de fleurs.** Après tout, c’est bien une activité de femmes, non ? Un peu de bricolage, avec des fleurs et des branches ? Une grande et belle couronne, composée de fleurs parfumées et d’épines acérées, de plantes délicates et d’autres aux feuilles immenses, de végétaux peu connus et de plantes tout à fait ordinaires. Une couronne féminine et contemporaine, qui viendrait entourer *La Mégère apprivoisée*, en écho et en contrepoint aux conceptions morales masculines de la société élisabéthaine. Une couronne qui poussera bien au-delà de la pièce.

C’est aussi ainsi que nous souhaitons créer : chacune apportant ses expériences, ses sensibilités et ses regards pour composer ensemble. Le processus de création reposera sur une **démarche collective et horizontale,** sans hiérarchie entre metteuse en scène et comédiennes.

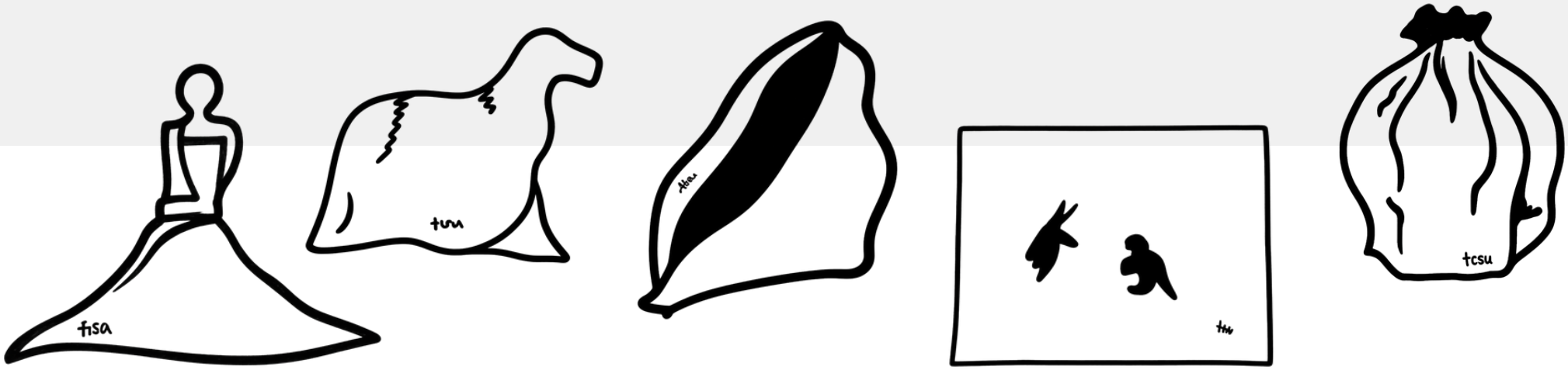


L'ESPACE





Le travail se concentre sur les trois comédiennes et leur jeu. L'espace scénique sera donc volontairement épuré. Le dispositif devra pouvoir être aménagé et transformé par les interprètes elles-mêmes, au gré des besoins du spectacle. Outre la lumière et le son, un élément scénique central et modulable offrira un terrain de jeu propice à l'improvisation et à l'invention : un **grand tissu** de 4 x 3 mètres. Tour à tour, il pourra dissimuler une comédienne, évoquer un cheval, devenir surface de projection, robe, volcan, vulve ou encore théâtre d'ombres.

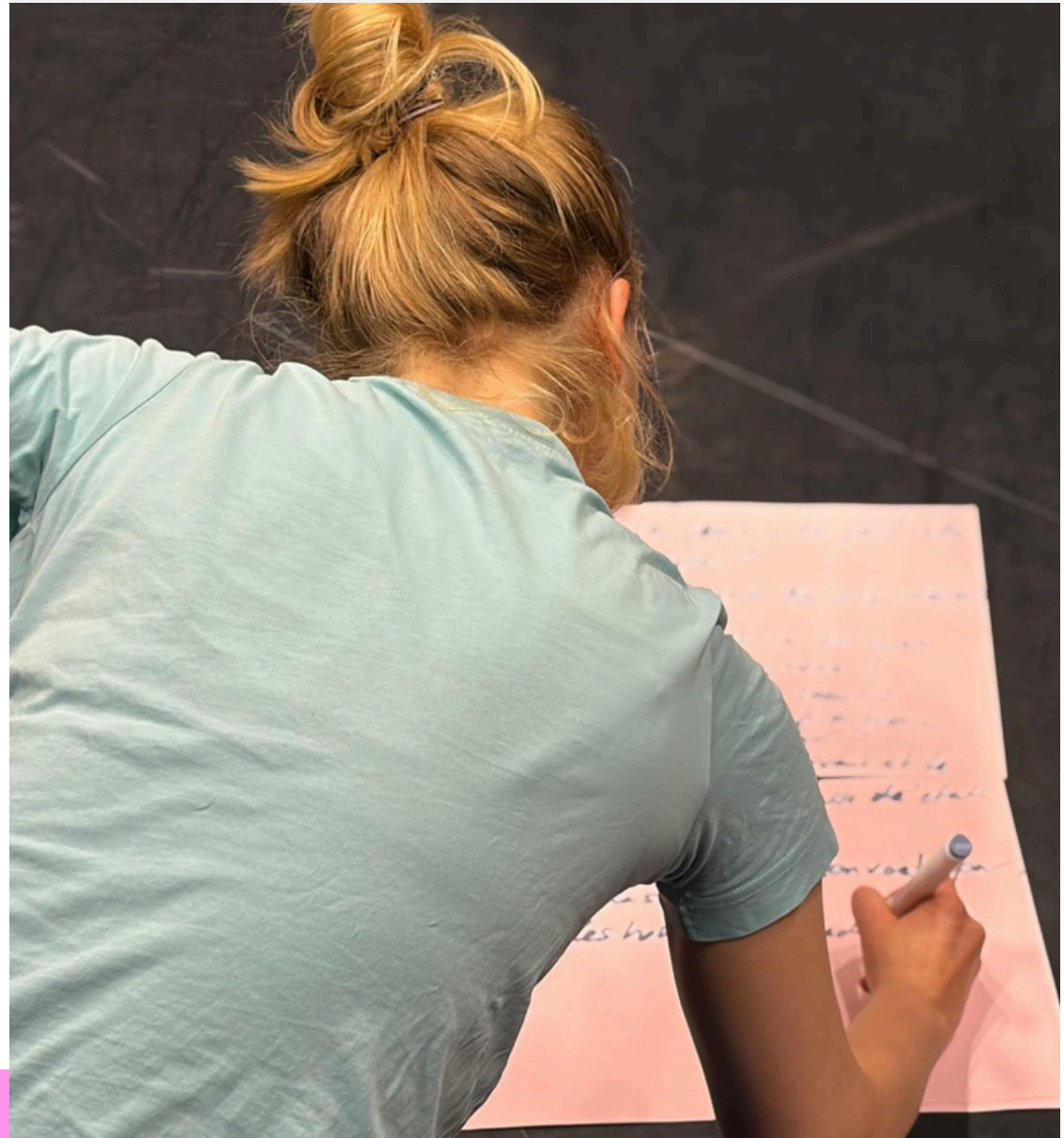


Ce choix repose sur une double symbolique. D'une part, le tissu fait écho à la condition des femmes, souvent contraintes de s'adapter aux structures sociales. D'autre part, par sa nature même, il est **souple et malléable, mais aussi suffisamment résistant** pour devenir une corde (de sauvetage) ou un tissu de portage.

ACTIONS CULTURELLES ET MÉDIATION



Nous souhaitons développer des partenariats avec des **Maisons des Femmes** et des **Universités en Pays de la Loire et en Bretagne** afin de mener des ateliers autour de l'identité, des rôles et attentes que la société place sur les femmes. À travers des jeux, des récits, le mouvement, la voix et l'improvisation, les participantes seront invitées à partager leurs histoires, leurs pensées et leurs expériences, et à explorer comment les transformer en matière théâtrale et artistique. Ces ateliers seront un espace pour jouer, rire, prendre des risques et s'exprimer librement. Les histoires, idées et découvertes des participantes inspireront et nourriront également notre propre recherche artistique, créant **une véritable participation de la communauté dans le processus de création**.





EN MARGE DU SPECTACLE

- **ateliers de pratique artistique** en amont du spectacle autour des rapports femmes-hommes.
- **exposition** des créations et découvertes des participantes — photographies, dessins, écrits, enregistrements et autres matières artistiques développées au cours des ateliers.
- **rencontre bord plateau** à l'issue des représentations avec la présence des participantes des ateliers qui auront eu lieu pendant le processus de création, afin de partager leurs expériences.
- **Outils de transmission :** des ressources et une documentation en lien avec les thématiques du spectacle.
- **Rencontres et débats :** organiser, en partenariat avec les saisons culturelles, des ateliers philosophiques et des conférences avec des spécialistes des VHSS et des violences conjugales.
- **Ressources et accompagnement :** mettre à disposition des spectateur·ice·s des contacts utiles (numéros d'écoute, associations locales, Maisons des femmes) pour les personnes confrontées aux VHSS ou aux violences conjugales.

LA COMPAGNIE

La Tête de Babel a été créée par un **collectif international de comédiennes** issues de l'École Philippe Gaulier en 2016. **Elle est née parce que le monde nous déborde. Parce qu'il y a des histoires que nous ne savons pas où déposer, des colères qui cherchent une forme, des questions qui refusent de se taire.** Parce que créer, dans un monde qui se défait, c'est refuser de se défaire avec lui. Nous ne voulons pas seulement nommer les ruines. Nous voulons y faire pousser quelque chose. Une fête au milieu du désastre. Une pensée au milieu du bruit. Une colère qui devient mouvement. Une joie qui refuse de s'excuser d'exister.

Nous fabriquons des mondes à partir de ce qui existe, et des mondes possibles à partir de ce qui n'existe pas encore. Nous travaillons à partir des frottements : entre les langues, entre les cultures, entre l'intime et le politique, entre le réel et la fiction.





NOUS NE CHERCHONS PAS À PARLER D'UNE SEULE VOIX, MAIS CE QUI PEUT NAÎTRE DE PLUSIEURS VOIX. NOUS PRÉFÉRONS LE DÉSACCORD À L'UNIFORMITÉ. NOUS NOUS EXERÇONS À FAIRE PLACE SANS DISPARAÎTRE, À AFFIRMER SANS DOMINER. CELA SIGNIFIE APPRENDRE, INLASSABLEMENT, LA DIFFICILE GRAMMAIRE DU COMMUN.



Notre première collaboration, ***Le Kleitoris Ballet***, a été présentée au *Festival Danse Élargie*, au *Théâtre de la Ville de Paris* en 2018 : un spectacle bouffon sur le plaisir féminin, dénonçant par l'humour les rouages du patriarcat.



Avec notre deuxième création, ***Viendra le temps du feu***, de Wendy Delorme, cette exploration se prolonge et s'élargit : le spectacle tisse des liens entre les enjeux de la crise climatique et du patriarcat, questionnant notre rapport au vivant. ***Mégères*** s'inscrit donc dans un long processus de recherche de la compagnie autour de la condition des femmes dans notre société.



L'ÉQUIPE



ADÈLE FRANTZ

Après une licence en Arts du Spectacle à l'université Paris X Nanterre, elle découvre en 2006 le théâtre corporel de *Soif Compagnie*, puis intègre l'*Académie Internationale de Arts du spectacle* (AIDAS) : elle se forme à la commedia dell'arte, au travail de la voix et au clown. Elle poursuit sa formation auprès de la *Compagnie Pas de Dieux, Pascal Arbeille, du Teatro Malandro et de la Soif Compagnie*. En 2012, elle approfondit sa recherche en se formant aux arts asiatiques auprès de l'*International Theatre Institute* (ITI) à Singapour. En 2011, elle crée la *Compagnie Canopée* avec Luigi Cerri. Depuis 2007, elle joue dans les spectacles de différentes compagnies telles que *L'instant avant l'aube, L'étincelle des muses, Compagnie Carnevale, la Cie rag Bag et le Théâtre du Tiroir.* Aujourd'hui elle joue, écrit ses spectacles, propose des ateliers sur le corps, la voix, l'art du jeu masqué et l'écriture pour le plateau.



JULIA HENNING

Comédienne et pédagogue, elle démarre sa carrière au Brésil dans des spectacles de rue et sur les planches des théâtres. Parallèlement, elle se forme aux Sciences de l'Éducation à l'*Université de São Paulo*. Elle obtient un Master 2 en Études du Spectacle Vivant à l'*Université de Nice* et *Paris 8*, sur le théâtre de Peter Brook, parallèlement à une formation professionnelle sous la direction de Jean-Paul Denizon. En 2011 elle crée la *Cie des Sens* et démarre ses créations en France, en collaboration avec Jean-Paul Denizon. Après deux ans de formation auprès de Philippe Gaulier, elle participe à la création et au travail de *La Tête de Babel* et joue dans *Le Kleitoris Ballet* et *Viendra le temps du feu*. Julia collbore avec différentes compagnies telles que la *Cie Titere Azul,* le *Théâtre de l'obstiné* et le *Théâtre du Tiroir*. Elle enseigne le théâtre depuis 2006, et rejoint l'équipe du *Conservatoire de Laval* à partir de 2021.





URSULA HOBMAIR

Elle a étudié l'art dramatique à l'*Université des Arts de Berlin*. De 2012 à 2015, elle a été membre de l'ensemble du *Théâtre d'État de Brunswick* où elle traivaille avec Mina Salehpour, Daniela Löffner et Anna Bergmann, entre autres. Elle développe ses premières créations en tant que metteuse en scène dans le cadre de la série *Hiddentrack*. Elle s'installe à Paris afin d'étudier à l'École Philippe Gaulier en 2015. Elle collabore ensuite avec le collectif *Werkgruppe2* dans le cadre d'une coproduction internationale réunissant le *Théâtre d'État de Brunswick,* le *Théâtre de la Manufacture à Nancy* et le *Théâtre national de Timișoara*. De 2017 à 2024, elle est membre de l'ensemble du *Staatsschauspiel de Dresde*. Elle y dirige également des groupes de théâtre pour adolescents. Depuis 2022, elle travaille aussi comme enseignante en art dramatique. Elle vit et travaille désormais à Hambourg.





DAIN RUBIN

Comédienne, metteuse en scène et enseignante d'art dramatique, elle se forme aux arts du théâtre et au jeu d'acteur. Elle obtient un Bachelor of Fine Arts en interprétation à l'*Emerson College*, à Boston, puis poursuit sa formation auprès de plusieurs grands pédagogues, notamment Wynn Handman, Chris Bayes et Kendall Cornell. Elle s'installe ensuite en France, pour étudier à l'*École Philippe Gaulier*. Dain est l'une des artistes fondatrices de *La Tête de Babel*, avec qui elle crée, écrit et interprète *Le Kleitoris Ballet*. Elle travaille également avec de nombreuses compagnies, parmi lesquelles *La MaMa Experimental Theatre Company, Theatre for a New City, The Greene Theatre* et *Narrows Theatre Company*. Parallèlement, elle travaille dans le cinéma et la publicité. Elle poursuit ses créations avec des partenaires artistiques, se produit sur scène et enseigne à l'École Philippe Gaulier depuis 2018.

CALENDRIER PRÉVISIONNEL

Dates	Lieu	Dép	Objet
10 - 11 octobre 2026	SCOMAM, Laval	53	Labo de recherche (2 jours)
Décembre 2026	à définir	53	Résidence de collecte de témoignages et ateliers de pratique artistique (3 jours)
4 - 8 janvier 2027	SCOMAM, Laval	53	Labo de recherche et répétitions + présentation à des spécialistes/ méthode Feedback (5 jours)
14 - 16 février 2027	SCOMAM, Laval	53	Résidence avec présentation d'une étape de travail (3 jours)
Avril 2027	à définir	49	Résidence de collecte théorique / historique et d'écriture (5 jours)
Avril 2027	à définir	53	Résidence de collecte théorique / historique et d'écriture (3 jours)
Juin 2027	à définir	53	Résidence de collecte de témoignages et ateliers de pratique artistique (5 jours)
Juillet 2027	à définir	35	Résidence de collecte de témoignages et ateliers de pratique artistique (5 jours)
Août 2027	à définir	49	Résidence de collecte et ateliers de pratique artistique (5 jours)
Septembre 2027	à définir	44	Résidence jeu et écriture (5 jours)
Octobre 2027	à définir	35	Résidence de collecte théorique / historique et d'écriture (5 jours)
Novembre 2027	à définir	75	Résidence jeu et écriture (5 jours)
Janvier 2028	à définir	53	Résidence de collecte théorique / historique et d'écriture (10 jours)
Février 2028	à définir	49	Résidence jeu et écriture (5 jours)
Octobre 2028	à définir	72	Résidence jeu et technique (5 jours)
Novembre 2028	à définir	53	Résidence jeu et technique (8 jours) + PREMIÈRE REPRÉSENTATION



La tête de Babel

MÉGÈRES



CONTACT

06 45 12 99 97

latetedebabel@gmail.com

www.latetedebabel.com

17 Rue de Rastatt - 53000 Laval

Siret : 994 045 581 00018

Licence n° 2-025803